



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

理事会

2022 年 4 月 8 日

理事会第一六九届会议报告（供通过）

会议开幕事项

开幕事项¹

1. 理事会第一六九届会议在理事会独立主席汉斯·霍格文先生的主持下，于 2022 年 4 月 8 日举行。
2. 本次理事会为期一天，是根据本组织《总规则》第 XXV 条第 1 款和理事会《议事规则》II 条第 4 款规定，应 43 个成员国的书面请求，经总干事与理事会独立主席协商后召开的计划外会议。
3. 鉴于全球 2019 冠状病毒病（COVID-19）疫情及相关公共卫生关切，本届会议在特殊且不开创先例的情况下，以线上/线下混合方式召开，一些代表在粮农组织总部现场出席会议，其他代表线上参会。
4. 理事会确认，根据理事会《议事规则》第 VIII 条，同意暂停适用与线上/线下混合会议形式不符的任何规则，尤其是理事会《议事规则》第 II 条第 3 款，其中规定理事会每届会议均应在本组织所在地举行。

总干事讲话²

5. 总干事屈冬玉博士在理事会上发表了讲话。

通过议程³

6. 理事会注意到欧洲联盟提交的关于权限和表决权的声明，并通过了本届会议的议程。
7. 议程见本报告附录 A。

选举三名副主席⁴

8. 理事会选举本届会议三名副主席：Khaled Ahmad Zekriya 先生（阿富汗）；Demitu Hambisa Bonsa 女士（埃塞俄比亚）；Michèle Pranchère-Tomassini 女士（卢森堡）。

¹ CL 169/PV/1; CL 169/PV/..

² CL 169/PV/1; CL 169/PV/..

³ CL 169/1; CL 169/INF/4; CL 169/PV/1; CL 169/PV/..

⁴ CL 169PV/1; CL 169/PV/...

**乌克兰—俄罗斯冲突对全球粮食安全及
联合国粮食及农业组织（粮农组织）职责范围内相关事务的影响⁵**

1. 理事会根据本组织《总规则》第 XII 条第 21 款和第 XII 条第 24 款规定，表决否决了会议休会的动议⁶。
2. 理事会通过表决^{7,8}决定通过CL 169/4号文件所载提案。如CL 169/4 Add.1号文件所述，该提案获得包括理事会22个成员在内共计80个粮农组织成员的共同支持。据此，理事会通过下列决定：
3. 理事会：
 - a) 赞同并重申联合国大会第十一届紧急特别会议于2022年3月2日通过的决议（A/RES/ES-11/1）；
 - b) 申明俄罗斯联邦在白俄罗斯的参与下对乌克兰的侵略违反了粮农组织《章程》序言部分所述本组织目标与宗旨，以及俄罗斯联邦和白俄罗斯作为本组织成员所接受的义务，并要求立即停止对乌克兰使用武力，包括将平民和民用粮食供应和农业基础设施作为目标，避免进一步加剧世界粮食不安全状况；
 - c) 在世界上若干区域有数以百万计的民众面临饥饿或饥饿的直接风险、或正在经历严重的粮食不安全之时，鉴于乌克兰、俄罗斯联邦和该地区是世界上最重要的谷物、油籽和其他农产品出口地区之一，对冲突造成全球粮食不安全加剧的影响表达最严重关切；
 - d) 强调粮农组织通过与其他联合国实体和相关机构（特别是罗马常设机构及国际金融机构）协调和协作，在其职责范围内应对冲突在乌克兰造成的后果以及对世界粮食安全及农业形势的影响所发挥的作用；
 - e) 要求总干事：
 - i. 发挥粮农组织作为知识机构的作用，密切监测对世界粮食安全及农业形势的影响，包括就冲突对粮食体系的影响进行定期、全面的数据分析；

⁵ CL 169/3; CL 169/3 Add.1; CL 169/4; CL 169/4 Add.1; CL 169/5; CL 169/6; CL 169/7; CL 169/PV/1; CL 169/PV/2; CL 169/PV/..

⁶ 印度尼西亚对投票作解释性发言，见会议逐字记录（CL 169/PV/..）

⁷ 唱名表决投票总票数：27 票；赞成票：23 票；反对票：4 票；弃权票：16 票。

⁸ 巴西、埃及和印度尼西亚对投票作解释性发言，见会议逐字记录（CL 169/PV/..）

- ii. 就冲突对粮农组织实施其《2022-2031年战略框架》和《2022-2023年工作计划和预算》的影响进行审查并提出建议；
 - iii. 制定短期、中期和长期计划，以应对乌克兰冲突对全球粮食安全的影响，包括应急响应、恢复援助和粮食体系韧性建设；
 - iv. 通过定期简报、磋商以及向粮农组织治理机构报告，向成员通报这方面的情况；
- f) 决定将这一事项列入粮农组织理事会2022年6月举行的下一届例会议程。
4. 理事会根据《总规则》第 XII 条第 7 款（a）项进行唱名表决，否决了 CL 169/6 号文件所载决定提案⁹。
 5. 此外，理事会成员强调粮农组织在全球粮食及农业事务上发挥着卓越作用，强调应继续依据本组织《章程》和职责范围，作为联合国专门机构开展工作。
 6. 理事会审查了CL 169/3和CL 169/3/Add. 1号文件《乌克兰—俄罗斯冲突对全球粮食安全及联合国粮食及农业组织（粮农组织）职责范围内相关事项的影响》，成员强调需要开展联合协调的行动与政策应对，包括粮农组织对成员的支持，以应对当前挑战，减缓在国家内部和全球层面对粮食不安全形势的冲击，包括：
 - a) 保持粮食和肥料贸易开放，从而让俄罗斯联邦和乌克兰能够满足国内生产和消费需要，同时满足全球需求；
 - b) 寻求更为多样化的粮食供应新途径，从而让依靠来自乌克兰和俄罗斯联邦粮食进口的国家能够抵御战争冲击，保持韧性；
 - c) 为弱势群体提供支持，如《粮农组织乌克兰局势快速应对计划（2022 年 3-5 月）》所提出的支持，包括支持境内流离失所者、难民以及受到战争直接影响的群体；
 - d) 避免做出仓促政策反应，对于受战争潜在破坏影响的国家所采取的措施以及这些措施在短期和更长期限内对国际市场可能造成的不利影响进行仔细权衡；
 - e) 加强全球市场透明度，通过二十国集团农产品市场信息系统促进成员间展开对话和协调；
 - f) 遏制非洲猪瘟扩散。

⁹ 印度尼西亚对投票作解释性发言，见会议逐字记录（CL 169/PV/..）

7. 理事会对粮农组织及其在乌克兰和其他受冲突影响地区开展的工作表示赞赏，注意到本组织提供的数据，强调应保持理事会和大会此前就《2020-31年战略框架》所做决定的完整性。

附录 A

理事会第一六九届会议议程

1. 理事会独立主席开幕讲话
2. 总干事讲话

议题 1: 通过议程

议题 2: 选举三名副主席

议题 3: 乌克兰—俄罗斯冲突对全球粮食安全及联合国粮食及农业组织（粮农组织）职责范围内相关事务的影响

议题 4: 其他事项

附录 B

文件清单

CL 169/1	暂定议程
CL 169/3	乌克兰—俄罗斯冲突对全球粮食安全及联合国粮食及农业组织（粮农组织）职责范围内相关事务的影响
CL 169/3 Add.1	附录 1 -乌克兰—俄罗斯冲突对全球粮食安全及联合国粮食及农业组织（粮农组织）职责范围内相关事务的影响
CL 169/4	粮农组织成员函件—供理事会讨论和决定的提案
CL 169/4 Add.1	80 个粮农组织成员联署支持理事会决定提案的信函
CL 169/5	俄罗斯联邦信函—理事会第一六九届会议提案
CL 169/6	俄罗斯联邦信函—结论草案提案
CL 169/7	尼加拉瓜信函—理事会第一六九届会议议程提议

CL 169 INF 系列

CL 169/INF/2	粮农组织成员信函—关于召开理事会计划外会议的要求，以及拟议会议议程和决定草案
CL 169/INF/3	俄罗斯联邦信函—理事会第一六九届会议提案
CL 169/INF/4	欧洲联盟及其成员国提交的权限和表决权声明
CL 169/INF/5	法国与美利坚合众国信函—供理事会决定的正式提案

其他文件

代表和观察员名单

CL 169/Draft Report	全会报告草案
----------------------------	--------

CL 169 PV 系列

CL 169/PV/1 至 全会逐字记录

CL 169/PV/2

CL 169 OD 系列

CL 169/OD/1 理事会日程